



RAAD VAN STATE
afdeling Wetgeving

CONSEIL D'ÉTAT
section de législation

advies 61.308/1
van 4 mei 2017

avis 61.308/1
du 4 mai 2017

over

sur

een ontwerp van koninklijk besluit
‘tot wijziging van het koninklijk
besluit van 12 december 2001 tot
uitvoering van hoofdstuk IV van de
wet van 10 augustus 2001
betreffende verzoening van
werkgelegenheid en kwaliteit van
het leven betreffende het stelsel
van tijdskrediet,
loopbaanvermindering en
vermindering van de
arbeidsprestaties tot een halftijdse
betrekking’

un projet d’arrêté royal ‘modifiant
l’arrêté royal du 12 décembre 2001
pris en exécution du chapitre IV de
la loi du 10 août 2001 relative à la
conciliation entre l’emploi et la
qualité de vie concernant le
système du crédit-temps, la
diminution de carrière et la
réduction des prestations de travail
à mi-temps’

Op 4 april 2017 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Minister van Werk verzocht binnen een termijn van dertig dagen een advies te verstrekken over een ontwerp van koninklijk besluit ‘tot wijziging van het koninklijk besluit van 12 december 2001 tot uitvoering van hoofdstuk IV van de wet van 10 augustus 2001 betreffende verzoening van werkgelegenheid en kwaliteit van het leven betreffende het stelsel van tijdskrediet, loopbaanvermindering en vermindering van de arbeidsprestaties tot een halftijdse betrekking’.

Het ontwerp is door de eerste kamer onderzocht op 27 april 2017. De kamer was samengesteld uit Marnix VAN DAMME, kamervoorzitter, Wilfried VAN VAERENBERGH en Wouter PAS, staatsraden, Marc RIGAUX en Michel TISON, assessoren, en Greet VERBERCKMOES, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Raf AERTGEERTS, eerste auditeur-afdelingshoofd.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Wilfried VAN VAERENBERGH, staatsraad.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 4 mei 2017.

*

Le 4 avril 2017, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par le Ministre de l'Emploi à communiquer un avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté royal ‘modifiant l'arrêté royal du 12 décembre 2001 pris en exécution du chapitre IV de la loi du 10 août 2001 relative à la conciliation entre l'emploi et la qualité de vie concernant le système du crédit-temps, la diminution de carrière et la réduction des prestations de travail à mi-temps’.

Le projet a été examiné par la première chambre le 27 avril 2017. La chambre était composée de Marnix VAN DAMME, président de chambre, Wilfried VAN VAERENBERGH et Wouter PAS, conseillers d'État, Marc RIGAUX et Michel TISON, assesseurs, et Greet VERBERCKMOES, greffier.

Le rapport a été présenté par Raf AERTGEERTS, premier auditeur chef de section.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise de l'avis a été vérifiée sous le contrôle de Wilfried VAN VAERENBERGH, conseiller d'État.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 4 mai 2017.

*

Aanhef

1. Met toepassing van artikel 10 van het koninklijk besluit van 21 december 2013 ‘houdende uitvoering van titel 2, hoofdstuk 2 van de wet van 15 december 2013 houdende diverse bepalingen inzake administratieve vereenvoudiging’ dient in de aanhef van het te nemen besluit melding te worden gemaakt van de uitgevoerde impactanalyse.

Artikel 2

2. In het ontworpen artikel 5, § 4, tweede lid, van het te wijzigen koninklijk besluit van 12 december 2001 (artikel 2, 8°, van het ontwerp) dient in de Nederlandse tekst te worden geschreven “De maximumduur van 36 maanden bedoeld in § 1 en van 51 maanden bedoeld in § 2 en § 3 ...”.

Artikel 3

3. In de inleidende zin van artikel 3, 3°, van het ontwerp moet worden vermeld dat het ontworpen lid wordt ingevoegd tussen het tweede en derde lid van paragraaf 5.

*

Préambule

1. En application de l'article 10 de l'arrêté royal du 21 décembre 2013 'portant exécution du titre 2, chapitre 2 de la loi du 15 décembre 2013 portant des dispositions diverses concernant la simplification administrative', le préambule de l'arrêté envisagé doit mentionner l'analyse d'impact effectuée.

Article 2

2. Dans le texte néerlandais de l'article 5, § 4, alinéa 2, en projet, de l'arrêté royal du 12 décembre 2001 à modifier (article 2, 8°, du projet), on écrira « De maximumduur van 36 maanden bedoeld in § 1 en van 51 maanden bedoeld in § 2 en § 3 ... ».

Article 3

3. La phrase liminaire de l'article 3, 3°, du projet doit mentionner que l'alinéa en projet est inséré entre les alinéas 2 et 3 du paragraphe 5.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER

DE VOORZITTER - LE PRÉSIDENT

Greet VERBERCKMOES

Marnix VAN DAMME